

Názov výrobku:	COOLI ADDITIVE PLUS	Strana:	1/11
Revízia:	2020-01-03	Vytlačené:	2020-01-03
Dokument č.:	M0231	SDS-ID:	SK-SK/2.0

ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU**1.1. Identifikátor produktu**

Názov výrobku: COOLI ADDITIVE PLUS
Kat. č. 49900071, 49900072

Veľkosť nádoby / kontajnera: 1 l, 4 l

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie: Aditívum na rezanie kvapalín.

Použitia, ktoré sa neodporúčajú: Nie sú zistené žiadne neodporúčané použitia. (*)

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ: Ekotoxikologické centrum Bratislava, s.r.o.
Tomasikova 10/F
821 03 Bratislava
Slovak Republic
Tel: 00421245943712

Zodpovedný za schválenie hárku s bezpečnostnými údajmi: Zodpovedný za schválenie hárku s bezpečnostnými údajmi: DHI
Všetky otázky súvisiace s informáciami uvedenými v tomto bezpečnostnom liste posielajte na adresu: struers@struers.dk

1.4. Núdzové telefónne číslo

Národné Toxikologické informačné centrum: +421 2 5477 4166 (Konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách).

ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI**2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi**

CLP: Aquatic Chronic 3;H412

2.2. Prvky označovania

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P501 Zneškodnite obsah/nádobu podľa miestnych predpisov.

2.3. Iná nebezpečnosť

PBT/vPvB: Nie sú dostupné informácie.

ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH**3.2. Zmesi**

Nasledujúce látky sa majú označiť podľa legislatívy:

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Názov výrobku:	COOLI ADDITIVE PLUS	Strana:	2/11
Revízia:	2020-01-03	Vytlačené:	2020-01-03
Dokument č.:	M0231	SDS-ID:	SK-SK/2.0

CLP:

<u>%:</u>	<u>CAS číslo:</u>	<u>EC č.:</u>	<u>Reg. č.</u> <u>REACH:</u>	<u>Chemický názov:</u>	<u>Klasifikácia</u> <u>nebezpečenstva:</u>	<u>Pozn.:</u>
5-7	105-59-9	203-312-7	01-2119488970-24-xxxx	2,2'-Metyliminodietanol	Eye Irrit. 2;H319	
1-5	-	-	-	Kyselina sebaková, zlúčenina s 2-aminoetanolom, iónovou zmesou, chemicky vyvážená zmes kyseliny a zásady vo vodnom roztoku	Acute Tox. 4;H332 STOT SE 3;H335	
1-2.5	95-14-7	202-394-1	01-2119979079-20-xxxx	1,2,3-Benzotriazol	Acute Tox. 4;H302 Eye Irrit. 2;H319 Aquatic Chronic 2;H411	
0.1-0.5	5397-31-9	226-420-6	-	3-(2-Etylhexyloxy)propylamín	Acute Tox. 3;H311 Acute Tox. 4;H302 Skin Corr. 1A;H314 Aquatic Chronic 2;H411	
0.1-<0.5	31075-24-8	608-578-1	-	1,2-Etándiamín, N,N,N',N'-tetrametyl-, polymér s 1,1'-oxybis[2-chloroetán]	Acute Tox. 4;H302 Acute Tox. 4;H332 Eye Irrit. 2;H319 Aquatic Acute 1;H400 Aquatic Chronic 1;H410	*
<0.2	3811-73-2	223-296-5	-	Pyridín-2-tiol-1-oxid, sodná soľ	Acute Tox. 4;H302 Acute Tox. 4;H312 Acute Tox. 4;H332 Skin Irrit. 2;H315 Eye Irrit. 2;H319 Aquatic Acute 1;H400	**

Poznámky: *: M-faktor (akútny): 10; M-faktor (chronický): 1
 **: M-faktor (akútny): 100

Odkazy: Úplný text ohľadom všetkých rizík je uvedený v časti 16.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Názov výrobku:	COOLI ADDITIVE PLUS	Strana:	3/11
Revízia:	2020-01-03	Vytlačené:	2020-01-03
Dokument č.:	M0231	SDS-ID:	SK-SK/2.0

ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

<u>Inhalácia:</u>	Poranenú osobu preneste na čerstvý vzduch a zabezpečte jej pokoj, pričom ju stále sledujte. V prípade nevoľnosti vyhľadajte lekársku pomoc a tieto pokyny prineste so sebou.
<u>Pri kontakte s pokožkou:</u>	Odstráňte kontaminovaný odev a dôkladne opláchnite pokožku vodou. V prípade ekzému alebo inej poruchy kože: Vyhľadajte lekársku pomoc a tieto pokyny si zoberte so sebou.
<u>Pri kontakte s očami:</u>	Spláchnite plochu množstvom vody počas minimálne 15 minút. Odstráňte všetky kontaktné šošovky a otvorte doširoka očné viečka. Ak podráždenie pretrváva: Vyhľadajte lekársku pomoc a prineste si tieto pokyny so sebou.
<u>Požitie:</u>	Ihneď vypláchnite ústa a vypite veľa vody alebo mlieka. Postihnutú osobu treba naďalej sledovať. V prípade nevoľnosti ju spolu s týmito pokynmi vezmite do nemocnice. Nevyvolávajte vracanie.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

<u>Príznaky/účinky:</u>	Pre podrobnejšie informácie o zdravotných účinkoch a príznakoch si prečítajte časť 11.
-------------------------	--

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

<u>Lekárska starostlivosť/ošetrovania:</u>	Liečte podľa príznakov.
--	-------------------------

ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1. Hasiace prostriedky

<u>Hasiace prostriedky:</u>	Haste penou, CO ₂ , suchým práškom alebo vodnou hmlou. Nepoužívajte vodný prúd ako hasiace médium, lebo to oheň ešte viac rozptýli.
-----------------------------	---

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

<u>Špecifické riziká:</u>	Pri požari môžu vznikať toxické plyny (COX, NOX).
---------------------------	---

5.3. Rady pre požiarnikov

<u>Ochranné vybavenie pre požiarnikov:</u>	Výber ochrany pri dýchaní pre boj proti požiarom: dbajte na všeobecné pokyny uvedené na pracovisku.
--	---

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Názov výrobku:	COOLI ADDITIVE PLUS	Strana:	4/11
Revízia:	2020-01-03	Vytlačené:	2020-01-03
Dokument č.:	M0231	SDS-ID:	SK-SK/2.0

ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

V prípade únikov dávajte pozor na šmyklivé podlahy a povrchy.

Pre iný ako pohotovostný personál: Zabráňte vdychovaniu výparov a rozptýlených častíc a styku s pokožkou a očami. Prostriedky osobnej ochrany nájdete v bode B.

Pre pohotovostný personál: Nie sú žiadne špeciálne odporúčania. Prostriedky osobnej ochrany nájdete v bode B.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Ekologické opatrenia: Zabráňte vypusteniu do odtokov, vodných tokov alebo do zeme.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Metódy čistenia: Absorbujte rozliate fľaky s nehorľavým absorbentom.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Odkazy: Prostriedky osobnej ochrany nájdete v bode B. K likvidácii odpadu pozri bod 13.

ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Rady pre bezpečné zaobchádzanie: Zabráňte vdychovaniu výparov a styku s pokožkou a očami. Dodržiavajte praktiky správnej chemickej hygieny. Vymeňte kontaminovaný odev.

Technické normy: Prácu prevádzajte s minimálnym kontaktom. Počas používania produktu nejedzte, nepite ani nefajčite.

Technické bezpečnostné opatrenia: Môže byť potrebná mechanická ventilácia. Zabezpečte jednoduchý prístup k zdroju vody a k očným kvapkám.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Technické normy pre bezpečné uskladnenie: Dodržiavajte pravidlá pre horľavé kvapaliny. Veľké množstvá a zásoby majú byť uložené v zhode s miestnymi predpismi pre skladovanie horľavých kvapalín. Trieda horľavosti: IV

Podmienky uskladnenia: Uchovávajte v dobre zatvorenej pôvodnej nádobe na studenom suchom mieste.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Špecifické použitie(-ia): Nie sú dostupné informácie.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Názov výrobku:	COOLI ADDITIVE PLUS	Strana:	5/11
Revízia:	2020-01-03	Vytlačené:	2020-01-03
Dokument č.:	M0231	SDS-ID:	SK-SK/2.0

ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1. Kontrolné parametre

Expozičný limit v pracovnom prostredí nie je priradený.

8.2. Kontroly expozície

<u>Technické opatrenia:</u>	Zaistite dostatočné vetranie. Minimalizujte riziko vdychovania pár.
<u>Osobná ochrana:</u>	Osobné ochranné pomôcky by sa mali vyberať podľa CEN štandardov a po porade s dodávateľom osobných ochranných pomôcok.
<u>Respiračné zariadenie:</u>	V prípade nedostatočného vetrania a krátkodobej práce použite vhodné dýchacie pomôcky. Odporúča sa používať dýchacie zariadenie s filtrom, typ: ABEK
<u>Prostriedky na ochranu rúk:</u>	Noste ochranné rukavice. Odporúčajú sa nitrilové rukavice alebo gumené rukavice. Najvhodnejšie rukavice sa musia vybrať po porade s dodávateľom rukavíc, ktorý vie informovať o čase prerazenia materiálu, z ktorých sú vyrobené. Čas prerazenia: 480 min Hrúbka: 0.11 mm (*)
<u>Ochrana očí:</u>	Noste ochranné rukavice a bezpečnostný štít.
<u>Ochrana pokožky:</u>	V prípade styku noste zásteru alebo špeciálny ochranný odev.
<u>Hygienické opatrenia:</u>	Po manipulácii si umyte ruky. Kontaminované šatstvo pred opätovným použitím vyperte.
<u>Kontrola ekologického ohrozenia:</u>	Nedostupné.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Názov výrobku:	COOLI ADDITIVE PLUS	Strana:	6/11
Revízia:	2020-01-03	Vytlačené:	2020-01-03
Dokument č.:	M0231	SDS-ID:	SK-SK/2.0

ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

<u>Forma:</u>	Kvapalina.
<u>Farba:</u>	Žltý.
<u>Zápach:</u>	Jemný.
<u>Prahová hodnota zápachu:</u>	Nedostupné.
<u>pH:</u>	9,6 (20°C) (68°F)
<u>Bod tavenia:</u>	Nedostupné.
<u>Bod varu:</u>	>100°C >212°F
<u>Teplota vzplanutia:</u>	>100°C >212°F
<u>Rýchlosť vyparovania:</u>	Nedostupné.
<u>Horľavosť (tuhá látka, plyn):</u>	Nehorľavé.
<u>Výbušné vlastnosti:</u>	Neaplikovateľné.
<u>Tlak pár:</u>	Nedostupné.
<u>Hustota pár:</u>	Nedostupné.
<u>Relatívna hustota:</u>	1,055
<u>Rozpustnosť:</u>	Rozpustný vo vode.
<u>Rozdeľovací koeficient (n-oktanol / voda):</u>	Neaplikovateľné.
<u>Teplota samovznietenia (°C):</u>	Nedostupné.
<u>Teplota rozkladu (°C):</u>	Nedostupné.
<u>Viskozita:</u>	Kinematická viskozita: 10 mm²/s (20°C) (68°F)
<u>Výbušné vlastnosti:</u>	Neaplikovateľné.
<u>Oxidačné vlastnosti:</u>	Neaplikovateľné.
9.2. Iné informácie	
<u>Iné údaje:</u>	Prchavé organické zlúčeniny (VOC): 0 g/l (vypočítaná hodnota)

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Názov výrobku:	COOLI ADDITIVE PLUS	Strana:	7/11
Revízia:	2020-01-03	Vytlačené:	2020-01-03
Dokument č.:	M0231	SDS-ID:	SK-SK/2.0

ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA

10.1. Reaktivita

Reaktivita: Odpad z rezania deliacimi kotúčmi udržiavaný v uzavretej nádobe môže vytvárať plyn. Udržiavajte odpad z deleliacich kotúčov suchý, aby ste zabránili exotermickej reakcii.

10.2. Chemická stabilita

Stabilita: Stabilný za normálnych teplotných podmienok.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nebezpečné reakcie: Žiadne za normálnych podmienok.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Podmienky/materiály, ktorým treba zabrániť: Zabráňte vystaveniu vysokým teplotám alebo priamemu slnečnému žiareniu.

10.5. Nekompatibilné materiály

Nekompatibilné materiály: Silné oxidačné činidlá, silné kyseliny a silné zásady.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu: Pri požari môžu vznikať toxické plyny (CO, CO₂, NO_x).

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Názov výrobku:	COOLI ADDITIVE PLUS	Strana:	8/11
Revízia:	2020-01-03	Vytlačené:	2020-01-03
Dokument č.:	M0231	SDS-ID:	SK-SK/2.0

ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

<u>Akútna toxicita (Orálna):</u>	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. 1,2,3-Benzotriazol: LD50 = 720 mg/kg (orálne potkan) 3-(2-Etylhexyloxy)propylamín: LD50 = 320 mg/kg (orálne potkan) 1,2-Etándiamín, N,N,N',N'-tetrametyl-, polymér s 1,1'-oxybis[2-chloroetán]: LD50 = 1951 mg/kg (orálne potkan)
<u>Akútna toxicita (Termálna):</u>	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
<u>Akútna toxicita (Inhalácia):</u>	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
<u>Poleptanie kože/podráždenie kože:</u>	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
<u>Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:</u>	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
<u>Respiračná alebo kožná senzibilizácia:</u>	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
<u>Mutagenita zárodočných buniek:</u>	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
<u>Karcinogenita:</u>	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
<u>Reprodukčná toxicita:</u>	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
<u>STOT – jediná expozícia:</u>	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
<u>STOT – opakovaná expozícia:</u>	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
<u>Aspiračná nebezpečnosť:</u>	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
<u>Inhalácia:</u>	Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.
<u>Kontakt s pokožkou:</u>	Dlhodobý a opakovaný kontakt s pokožkou môže spôsobiť sčervenanie a podráždenie.
<u>Kontakt s očami:</u>	Môže dráždiť a spôsobiť sčervenanie a bolesť.
<u>Požitie:</u>	Môže sa absorbovať v organizme a spôsobovať závraty, nevoľnosť a vracanie.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Názov výrobku:	COOLI ADDITIVE PLUS	Strana:	9/11
Revízia:	2020-01-03	Vytlačené:	2020-01-03
Dokument č.:	M0231	SDS-ID:	SK-SK/2.0

ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1. Toxicita

Ekotoxická: Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

1,2-Etándiamín, N,N,N',N'-tetrametyl-, polymér s 1,1'-oxybis[2-chloroetán] = 0,37 (EC50 48 hod., Dafnia, mg/l)

1,2,3-Benzotriazol = 107 (EC50 48 hod., Dafnia, mg/l)

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Odbúrateľnosť: U produktu sa predpokladá ťažšia biologická odbúrateľnosť.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Bioakumulačný potenciál: Neurčené.

1,2,3-Benzotriazol: log Pow: 1,44

12.4. Mobilita v pôde

Mobilita: Nie sú dostupné údaje.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

PBT/vPvB: Nie sú dostupné informácie.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Iné vedľajšie účinky: Nie sú dostupné informácie.

ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1. Metódy spracovania odpadu

Odpad zo zvyškov: Odpad a zvyšky zlikvidujte v súlade s požiadavkami miestneho úradu. Odpad sa klasifikuje ako nebezpečný odpad. Neuskladňujte odpad z deliacich kotúčov v uzavretej nádobe. Pozri odsek 10. 1.
Kód odpadu: 12 01 09

Kontaminovaný obal: Odpad a zvyšky zlikvidujte v súlade s požiadavkami miestneho úradu.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Názov výrobku:	COOLI ADDITIVE PLUS	Strana:	10/11
Revízia:	2020-01-03	Vytlačené:	2020-01-03
Dokument č.:	M0231	SDS-ID:	SK-SK/2.0

ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

Na produkt sa nevzťahuje medzinárodná úprava o preprave nebezpečného tovaru (IMDG, IATA, ADR/RID).

14.1. Číslo OSN

UN-číslo: -

14.2. Správne expedičné označenie OSN

Správny dodací názov: -

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

Trieda: -

14.4. Obalová skupina

PG: -

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

Znečisťuje more: -

Látka nebezpečná pre
životné prostredie: -

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Osobitné bezpečnostné
opatrenia: Nič známe.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Doprava hromadného
nákladu: Irelevantné.

ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Národný predpis: Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES, vrátane dodatkov. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (so zmenami). 365/2015 Vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov. Vyhláška Ministerstva vnútra Slovenskej republiky 96/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov.

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Stav CSA: Nebolo vykonané hodnotenie chemickej bezpečnosti.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Názov výrobku:	COOLI ADDITIVE PLUS	Strana:	11/11
Revízia:	2020-01-03	Vytlačené:	2020-01-03
Dokument č.:	M0231	SDS-ID:	SK-SK/2.0

ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE

Používateľa treba starostlivo poučiť o správnom pracovnom postupe a tieto pokyny mu musia byť dôverne známe.

Nasledujúce časti obsahujú revízie alebo nové údaje: 1, 8.
Znak (*) označuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii.

Schválené DHI.

Allan Vorup

Ďalšie informácie:

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008:
Výpočtová metóda.

Znenie výstražných upozornení:

H302	Škodlivý po požití.
H311	Toxický pri kontakte s pokožkou.
H312	Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H315	Dráždi kožu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H332	Škodlivý pri vdýchnutí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Informácie uvedené na tomto hárku s údajmi predstávajú naše momentálne údaje a sú spoľahlivé za predpokladu, že sa daný výrobok používa za predpísaných podmienok a v súlade s použitím uvedeným na obale a/alebo v literatúre technického návodu. Užívateľ je zodpovedný za každé iné použitie tohto výrobku, ktoré sa týka použitia tohto výrobku v kombinácii s akýmkoľvek iným výrobkom, alebo akýmkoľvek inými procesmi.

Vyrobil DHI - Environment and Toxicology, Agern Allé 5, DK-2970 Hørsholm, Denmark. www.dhigroup.com.